

BENN به چه معناست؟

BENN مخفف "Berlin entwickelt neue Nachbarschaften" (برلین محله‌های جدیدی را توسعه می‌دهد) است. از سال 2017، جوامع اطراف پناهگاه‌های بزرگ پناهندگی با کمک BENN تقویت شده است. یکی از حوزه‌های تمرکز BENN بهبود مشارکت پناهندگان¹ در زندگی اجتماعی محلی است. BENN برنامه‌ای است که توسط اداره توسعه شهری و مسکن سنا با همکاری نواحی انجام می‌شود و هزینه آن با استفاده از منابع توسعه شهری و پیمان سرمایه‌گذاری "ادغام اجتماعی در مناطق شهری" وزارت کشور فدرال برای ساخت و ساز و مسکن با همکاری نزدیک نواحی تأمین می‌گردد.

چه تعداد مکان BENN وجود دارد؟

محله آئنده (آئنده اول و آئنده دوم) در ترپتو-کوپنیک موقعیت مکانی مجموعاً 20 مکان BENN در برلین است. در کنار محله آئنده، محله کاسموس دومین مکان در ناحیه ترپتو-کوپنیک است. شما می‌توانید کلیت تمام مکان‌ها را در وبسایت اداره توسعه شهری و مسکن سنا مشاهده کنید:

<http://www.stadtentwicklung.berlin.de/staedtebau/foerderprogramme/benn/de/standorte/index.shtml>

اهداف BENN چیست؟

نگرانی اصلی BENN شکل‌دهی مشترک به زندگی محله در کنار یکدیگر است. به این منظور، فعالیت‌های مربوط به موضوعات مختلفی که همبستگی محله را ترویج می‌کنند، اجرا خواهند شد.

اهداف مشخص BENN عبارتند از:

- تقویت محله‌ها و تعامل (ساختن جامعه)
 - فعال‌سازی مشارکت داوطلبانه، حمایت از ساختار کارهای داوطلبانه موجود و ایجاد و حمایت از شبکه‌ها
 - ایجاد و تقویت همکاری و شبکه‌سازی میان ساختارهای محلی
 - فعال‌سازی و ارتقای مهارت‌های پناهندگان از طریق توانمندسازی
 - ایجاد یک کمیته مشارکت:
- در انجمن محله واقع در محله آئنده BENN، همه افراد اهل ناحیه که علاقه‌مند باشند می‌توانند برای تبادل نظر در مورد موضوعات ادغام و محله و تدوین ایده‌هایی برای اقدامات، با یکدیگر ملاقات کنند. از همه ساکنان قدیمی و جدید و همچنین نقش‌آفرینان محلی در محله دعوت می‌شود تا در این جلسات شرکت کنند.

1 از این پس از واژه "پناهنده" استفاده می‌شود. این اصطلاح نه تنها به افرادی اشاره می‌کند که دارای وضعیت قانونی پناهنده به رسمیت شناخته شده هستند، بلکه شامل همه افرادی که به دنبال چنین حفاظتی هستند نیز می‌شود.

از طریق BENN از چه چیز می‌توان پشتیبانی کرد؟

تیم BENN از افرادی که قبلاً در محله آئنده مشغول به فعالیت بوده یا مایل به شرکت در آن هستند، حمایت می‌کند. از تمام همسایگانی که در محله آئنده زندگی می‌کنند و همچنین از نقش‌آفرینان محلی دعوت می‌شود تا ایده‌ها، خواست‌ها و نیازهای خود را برای محله‌شان مطرح نمایند.

آنها برای انجام این کار، می‌توانند در انجمن محله یا شورای ساکنان در پناهگاه مشارکت داشته باشند یا مستقیماً با تیم BENN تماس بگیرند.

تیم BENN مدیریت منابع مالی و پولی که برای دستیابی به اهداف BENN مورد استفاده قرار می‌گیرد را بر عهده دارد. مبلغ 30,000 یورو برای دستیابی به اهداف سال 2018 در دسترس قرار دارد که از این میان تا 7,000 یورو نیز برای برقراری ارتباط با عموم مردم استفاده می‌شود.

از اقدامات و پروژه‌هایی که با اهداف BENN مرتبط باشد پشتیبانی می‌شود: تقویت ارتباطات در محله آئنده، ارتقای مهارت‌های پناهندگان از طریق توانمندسازی و حمایت از مشارکت داوطلبانه برای محله آئنده و ادغام پناهندگان.

تمام ایده‌ها با همکاری نزدیک اداره توسعه شهری و مسکن سنا و اداره ناحیه ترپتو-کوپنیک و در جلسه راهبری هماهنگ می‌شوند.

BENN برای چه مدت ادامه خواهد داشت؟

سرمایه‌گذاری در BENN تا پایان سال 2021 ادامه پیدا می‌کند و پس از آن هدف این است که ساختارهای موجود از طریق مشارکت ساکنان و از طریق مدیریت و سیاست‌گذاری عمومی انجام شود.

گام‌های پیاده‌سازی فعالیت‌ها چیست؟

تیم BENN از ارائه‌دهندگان ایده‌ها و از ابتدای توسعه ایده تا پیاده‌سازی و استقرار آن حمایت می‌کند.

تیم BENN محله آئنده در خصوص پیشنهادهای مطرح شده با ارائه‌دهنده ایده گفتگو می‌کند. پیشنهادها باید با اهداف BENN همخوانی داشته باشند. تیم BENN از قبل با محاسبه هزینه‌ها، مناسب و امکان‌پذیر بودن ایده را بررسی کرده و این موضوع را به ارائه‌دهنده ایده اعلام می‌نماید.

سپس تیم BENN ایده‌ها را مکتوب می‌کند تا ایده‌ها به اقداماتی مشخص تبدیل شوند. اقدامات برنامه‌ریزی شده به صورت ماهیانه در جلسه راهبری تیم BENN ارائه شده و مورد بحث قرار می‌گیرند و در نهایت در خصوص دامنه و محدودیت‌های احتمالی آنها تصمیم‌گیری می‌شود.

جلسه راهبری در محله آئنده متشکل است از تیم BENN، هماهنگ‌کننده منطقه‌ای BENN در زمینه هماهنگی برنامه‌ریزی فضایی اجتماعی در ناحیه ترپتو-کوپنیک، خانم لیدا و هماهنگ‌کننده اداره توسعه شهری و مسکن سنا، خانم ژاکوبی. جلسه راهبری در زمینه پیاده‌سازی از تیم BENN پشتیبانی کرده و تصمیمات نهایی را در مورد تأمین

هزینه اقدامات اتخاذ می‌نماید. در صورت لزوم، اگر پیشنهادهای مطرح شده بیش از آن باشد که BENN بتواند تأمین مالی آنها را انجام دهد، گزینه‌ای از اقدامات در جلسه راهبری مطرح خواهد شد.

پس از تأیید جلسه راهبری، در مورد گام‌های مشخص برای اجرای ایده‌ها بین تیم BENN و ارائه‌دهنده ایده توافق خواهد شد. در مورد ایده‌های رد شده، تیم BENN مسئولیت دارد دلیل آن را اعلام کند و در صورت امکان، تغییرات و سایر گزینه‌های تأمین مالی را به ارائه‌دهنده ایده اعلام نماید.

تیم BENN همچنین از ایده‌هایی که بتوان آنها را به‌طور کامل بدون نیاز به پول محقق کرد، حمایت می‌کند.